



**Consejo Comunitario del Sistema de Atención para Adultos**  
**Magellan Health Services**  
**4129 E. Van Buren, Phoenix, AZ 85008**  
**Sala de conferencias Cottonwood**  
**6 de octubre de 2010, 6 p.m.**  
**Acta de la reunión**

Coordinador(es) de la reunión: Gaye Tolman		Encargada de grabar/tomar notas: Lynda Anderson
Objetivo de la reunión: Aporte de la comunidad al Sistema de Atención para Adultos		
Asistentes: Gloria Abril, miembro de familia; Carolyn Hinkle, CHOICES; Don VandenBrul; APFC; Mary Robson, Magellan; Gaye Tolman, Magellan; Rich Beeman, NAMI; Cinda McDermott, REN/persona que recibe servicios; Carol McDermott, NAMI; Kathy Bashor, ADHS/DBHS; David Love, miembro de familia; Jill Rowland, Choices; Maria Reyes, Magellan; Trish Bleth, Magellan; Pamela Walker, Magellan; Phil Sawyer, Bi-Polar Bears; Deborah Cosgrove; Anita Barnas, SWN; Mike Fulgham, miembro de familia; Lois Ripley, NAMI; Joyce Reigelsberger, NAMI; Shanna Palumbo, CRN; Jami Snyder, ADHS/DBHS; Lisa Cornwell-Lisook, ADHS/DBHS; Chris Damle, Magellan.		
Invitados: Carlos Reyes, Intérprete		
TEMA	PRESENTADOR	ASUNTOS CONSIDERADOS
Presentaciones	Gaye Tolman	Se realizaron las presentaciones, y los asistentes respondieron a la pregunta “¿Qué significa el otoño para mí?”
Actualización general	Chris Damle	<p>Magellan celebrará el primer Almuerzo de Reconocimiento de Resultados de Organizaciones de Red de Proveedores (PNO, por sus siglas en inglés) el 8 de octubre de 2010 para celebrar el primer año del Tablero de Mando, que monitorea 18 medidas de resultados para cada PNO y clínica. En breve se realizarán actualizaciones al Tablero de Mando.</p> <p>Magellan asistió a la Cumbre de Salud Integral de la Iniciativa de Transferencia de Transformación (TTI, por sus siglas en inglés), en Tucson, con 44 personas que reciben servicios y miembros del personal; las clínicas están coordinando programas con la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA, por sus siglas en inglés) y con clubes de salud para ayudar a las personas que reciben servicios con programas de estado físico; el subsidio de la TTI incluirá capacitación sobre compromiso y retención.</p> <p>Magellan quiere agradecer a las PNO por la exitosa transición de 3,000 personas a la elegibilidad del Sistema de Contención de Costos de Atención de Salud de Arizona (AHCCCS, por sus siglas en inglés) a través del programa para reducir sus ingresos y el programa “Freedom to Work”.</p>

		<p>SWN: Se revisó la elegibilidad del AHCCCS de las personas que reciben servicios con todas las personas que reciben servicios; concentró la atención en la concientización y promoción de la salud con herramientas de marketing para el Mes de Concientización del Cáncer de Mama; trabajando con personas que reciben servicios y miembros del personal en el tratamiento para dejar de fumar, se realizan remisiones a la línea AshLine; se actualizó la guía de recursos para personas fuera de título; 176 miembros del personal recibieron capacitación sobre prevención de suicidios a través de Capacitación en Técnicas Aplicadas de Intervención en Caso de Suicidio (ASIST, por sus siglas en inglés); la reunión de Liderazgo del Consejo de Asesoría Clínica (CAC) incluyó información y apoyo para facilitar las reuniones de asesoría del consejo.</p> <p>Choices: La línea AshLine estará disponible en la reunión de liderazgo el próximo mes; un programa para dejar de fumar incluirá miembros del personal y personas que reciben servicios; se realizaron ferias sobre salud y se incluyó información para la concientización del personal sobre problemas de salud; aproximadamente 700 personas que reciben servicios se convirtieron al Título XIX de mayo a septiembre; se invitó a miembros del personal a reincorporarse a su trabajo, ahora en un proceso de contratación competitivo; una vez evaluada la inquietud respecto de la transición de la clínica Townley, el personal hablará en forma individual con las personas que reciben servicios para pedir disculpas por cualquier inconveniente que hayan experimentado durante la mudanza; se han contratado dos compañías suplentes interinas (LT, por sus siglas en inglés) a fin de brindar servicios para las clínicas; habrá un médico permanente en Townley, en noviembre; un equipo se muda de Townley a Midtown; ningún miembro del personal médico se mudará de Townley, y se contactará a las personas que reciben servicios para pedirles si se ofrecen voluntariamente a mudarse a Midtown para obtener los servicios; se espera que se ofrezcan, aproximadamente, 275 personas que reciben servicios; se ha extendido el plazo de fusión para la transición de las clínicas Thomas Road y Arcadia, un equipo para cada una de las clínicas Enclave y Arcadia.</p> <p>ADHS/DBHS: la oficina de Asuntos Individuales y Familiares se reunirá con sus pares en Flagstaff; El Departamento de Servicios de Salud de Arizona (ADHS, por sus siglas en inglés)/la División de Servicios de Salud Mental (DBHS, por sus siglas en inglés) se mostró muy conforme con el progreso de la transición a los beneficios fuera de título para personas.</p>
Actualización sobre plaga de chinches	Chris Damle	La plaga de chinches no es un problema de salud pública dado que no transmite enfermedades, pero es extremadamente difícil de erradicar. Es un problema masivo que afecta no solo a hogares sino también a edificios comerciales. Magellan está brindando fondos para ayudar a las personas que reciben servicios; no pueden denegarse los servicios ni el acceso a las clínicas. Los equipos clínicos pueden comunicarse con Chris Damle enviando un correo electrónico a <a href="mailto:cmdamle@magellanhealth.com">cmdamle@magellanhealth.com</a> si tienen preguntas o inquietudes.

		<p>Choices está brindando vestimenta externa de protección al personal y a las personas que reciben servicios según sea necesario junto con almohadillas esterilizadas para automóviles, y limpieza especial en las clínicas si es necesario. El representante de Terminex se presentó y habló con el equipo de gerencia para brindar información sobre el problema.</p> <p>SWN se ha reunido con los directores clínicos para redactar la versión preliminar de un plan de contingencias y ofrecer ropa de protección si es necesario.</p> <p>Magellan y las PNO están trabajando para garantizar que esto no se convierta en un estigma para las personas que reciben nuestros servicios.</p> <p>Existe la preocupación de que no haya apoyo por parte de los centros de readaptación social, los hogares de grupo y las instalaciones sin autorización en relación con la eliminación de chinches en sus edificios.</p>
Foro abierto	Todos	<p>En la actualidad hay pósteres disponibles para las clases “Rol del Ayudante” que comienzan el 7 de octubre de 2010 y continúan hasta noviembre.</p> <p>Hay pósteres de la Línea Directa de Recursos no contemplados en el Título XIX, disponibles para las clínicas y las personas interesadas; se entregarán pósteres junto con imanes a las clínicas la próxima semana.</p> <p>La Alianza Nacional de Enfermedades Mentales (NAMI, por sus siglas en inglés) realiza reuniones educativas nocturnas el primer martes del mes, revisión de los programas de Visions of Hope; Magellan ha aumentado sus fondos para las agencias operadas por grupos paritarios para el programa de salud y bienestar. Se realizará una Celebración con Velas en CHEEERS por el mes de la Concientización de Salud Mental, el 7 de octubre de 2010, 19<sup>th</sup> Avenue y Heatherbrae, al que le seguirá un Encuentro Social con Helados.</p> <p>El 7 de noviembre de 2010, la Red de Empoderamiento para la Recuperación (REN, por sus siglas en inglés) realizará una reunión de miembros de todo el día, abierta al público, sobre cómo presentar una defensa ante la legislatura, usando el modelo “World Cafe”; confirme su asistencia, la reunión se realizará en Church of the Beatitudes, en 7<sup>th</sup> Avenue y Glendale; La REN recibió un subsidio para desarrollar una red estatal del consumidor.</p> <p>Magellan se reunió con Arizona School for Dental and Orthodontics, que trabaja y colabora brindando servicios a través de estudiantes de cuarto año a las personas que reciben nuestros servicios.</p>

	<p>El AHCCCS no está realizando exámenes de bienestar ni está prestando servicios de prevención debido a recortes de presupuesto; se sugirió invitar al AHCCCS a un debate de mesa redonda sobre cómo abordar los problemas.</p> <p>Debate el próximo año y decisiones de los legisladores en relación con recortes de presupuesto adicionales, falta de apoyo a otro aumento de impuestos, invitación a los legisladores a recorrer las clínicas. La NAMI tiene un programa de apoyo a través de su Campaña de Postales. Asegúrese de votar a favor de aquellos legisladores que apoyan los servicios necesarios. Arnold v. Sarn se ha suspendido, incluirá opiniones de grupos paritarios y familias cuando se restablezca. Al hablar sobre la pérdida de beneficios y servicios, incluirá presentaciones visuales para una mejor comprensión de la pérdida, historias de vida reales, una foto para ponerle un rostro al problema y ayuda trabajando en campañas específicas. Las personas pueden dejar mensajes electrónicos en el sitio web legislativo.</p> <p>Se ha producido un aumento en la cantidad de casos de crisis en escuelas secundarias; North High está comenzando a hacer un seguimiento de los motivos: pérdida de beneficios, pérdida de medicamentos o, simplemente, coincidencia.</p> <p>Un asistente habló sobre su éxito en cuanto a mantener los beneficios del AHCCCS para un miembro de familia.</p> <p>Chris Damle relató la historia de un joven con una enfermedad de salud mental cuyos padres le habían pedido que no trabajara, sino que fuera a centros de grupo y de salud mental, y no buscara trabajo. El joven se postuló y fue contratado por McDonalds, y actualmente es uno de sus gerentes regionales.</p>
<p>Puntos del orden del día para futuras reuniones</p>	<p>World Cafe.  Atención informada para trauma.  Viva la Esperanza: una agencia operada por grupo paritarios y familias de la comunidad para brindar servicios a la comunidad minoritaria.  Programa del Proceso de Transición a la Independencia (TIP, por sus siglas en inglés).  Cómo aumentar la cantidad de asistentes a las reuniones del Consejo Comunitario del Sistema de Atención para Adultos.  Integración de los servicios de salud mental y médica.</p>
<p>Próxima reunión: 3 de noviembre de 2010, a las 6 p.m., Magellan Health Services, Cottonwood</p>	
<p>Inicio formal: 6:02 p.m.  Se levanta la sesión: 7:31 p.m.</p>	